

# **QUANTEL**

Société Anonyme

2 bis avenue du Pacifique

91140 Les Ulis

---

## **Rapport spécial des commissaires aux comptes sur les conventions et engagements réglementés**

Assemblée générale d'approbation des comptes de  
l'exercice clos le 31 décembre 2012

ACEFI CL  
48 avenue du Président Wilson  
75116 Paris

Deloitte & Associés  
185 avenue Charles de Gaulle  
92524 Neuilly-sur-Seine Cedex

## QUANTEL

Société Anonyme

2 bis avenue du Pacifique  
91940 Les Ulis

---

### **Rapport spécial des commissaires aux comptes sur les conventions et engagements réglementés**

Assemblée générale d'approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2012

---

Aux actionnaires,

En notre qualité de commissaires aux comptes de votre société, nous vous présentons notre rapport sur les conventions et engagements réglementés.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions et engagements dont nous avons été avisés ou que nous aurions découverts à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions et engagements. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 225-58 du code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions et engagements en vue de leur approbation.

Par ailleurs, il nous appartient, le cas échéant, de vous communiquer les informations prévues à l'article R. 225-58 du code de commerce relatives à l'exécution, au cours de l'exercice écoulé, des conventions et engagements déjà approuvés par l'assemblée générale.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission. Ces diligences ont consisté à vérifier la concordance des informations qui nous ont été données avec les documents de base dont elles sont issues.

**CONVENTIONS ET ENGAGEMENTS SOUMIS A L'APPROBATION DE L'ASSEMBLEE GENERALE**

---

**Conventions et engagements autorisés au cours de l'exercice écoulé**

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention ni d'aucun engagement autorisés au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'assemblée générale en application des dispositions de l'article L. 225-86 du code de commerce.

**CONVENTIONS ET ENGAGEMENTS DEJA APPROUVES PAR L'ASSEMBLEE GENERALE**

---

**Conventions et engagements approuvés au cours d'exercices antérieurs dont l'exécution s'est poursuivie au cours de l'exercice écoulé**

En application de l'article R. 225-57 du code de commerce, nous avons été informés que l'exécution des conventions et engagements suivants, déjà approuvés par l'assemblée générale au cours d'exercices antérieurs, s'est poursuivie au cours de l'exercice écoulé.

**Avec Monsieur Patrick Maine, membre du directoire**

Monsieur Patrick Maine, précédemment administrateur et Directeur général délégué de votre société, nommé membre du directoire le 17 novembre 2010, suite à la modification du mode de gouvernance, bénéficiait d'un contrat de travail depuis le 27 août 1988. Le contrat de travail avait été suspendu lors de sa période d'expatriation aux Etats-Unis et a repris ses effets à son retour. Votre conseil d'administration du 22 janvier 2009 a autorisé la conclusion par votre société d'un avenant au contrat de travail de Monsieur Patrick.

La rémunération de Monsieur Patrick MAINE au titre de son contrat de travail s'est élevée à **175.000** euros brutes pour l'exercice 2012.

**Avec la société QUANTEL MEDICAL**

Personne concernée: Monsieur Alain de SALABERRY, Président du Directoire

Votre conseil d'administration du 4 octobre 2002 a autorisé la refacturation d'une quote-part des frais de groupe par votre société à la société QUANTEL MEDICAL.

Pour l'exercice 2012, le produit comptabilisé par la société est de **65.754** euros.

Votre conseil d'administration du 4 octobre 2002 a autorisé la facturation par la société QUANTEL MEDICAL à la société QUANTEL.de prestations de services effectuées pour le compte de celle-ci.

Pour l'exercice 2012, la charge comptabilisée par la société est de **120.989** euros.

Votre conseil d'administration du 11 avril 1996 a autorisé la refacturation d'une quote-part du salaire et des frais de déplacement du Président du Directoire à la société QUANTEL MEDICAL au titre des prestations fournies à cette société.

Pour l'exercice 2012, le produit comptabilisé par la société est de **105.819** euros.

**Avec la société QUANTEL USA (ex Big Sky Laser)**

Personne concernée: Monsieur Alain de SALABERRY, Président du Directoire

Votre conseil d'administration du 28 novembre 2003 a autorisé la conclusion d'une convention instituant une redevance annuelle générée par la vente sur le marché américain des produits fabriqués par la société QUANTEL et calculée sur la base de 1% du chiffre d'affaires de la société QUANTEL USA sur ces produits, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Au titre de l'exercice 2012, cette redevance a généré un produit de **59.071** euros.

Votre conseil d'administration du 4 octobre 2002 a autorisé la refacturation de frais d'assistance et d'une quote-part des frais de groupe, par votre société à la société QUANTEL USA.

Pour l'exercice 2012, le produit comptabilisé par la société est de **242.496** euros.

Paris et Neuilly-sur-Seine, le 9 avril 2013

Les commissaires aux comptes

ACEFI CL



Philippe SUDOL

Deloitte & Associés



Frédéric NEIGE